***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 05.25.18 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании третьего вопроса:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя, в полномочия нового человека, несущего в себе, полномочия воскресения Христова, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в предмете Его милости.

***In regard to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, священное и юридическое право, представляющее орудие, приводящее в действие, законодательство Божие, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Учитывая же, что самый сильный род молитвы – является молитвой постоянной, которая не отступает от своей цели, пока не получит просимое - мы, с вами стали рассматривать формат постоянной молитвы, в судном наперснике Первосвященника, который являлся форматом постоянной памяти пред Богом.

***Considering the fact that the strongest kind of prayer is a continual prayer that does not depart from its goal until it receives what it asks for – then together, we began to study the format of a continual prayer in the breastplate of judgment of the High Priests, which was a format of continual prayer before God.***

Сила такой молитвы – призвана была представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах. В силу этого, мы прибегли к необходимости рассмотреть:

***The power of this kind of prayer was intended to represent the unlimited power of God over mankind, in the time and limits established by Him. Because of this, we arrived at the need to study:***

Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests of God in the realization of his inheritance in God?***

Исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством двенадцати драгоценных камней, судного наперсника должна быть:

***According to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of the twelve stones is supposed to be:***

**1.** Неотступной.

**2.** Усердной.

**3.** Прилежной.

**4.** С дерзновением.

**5.** Благоговейной.

**6.** С показанием веры сердца.

**7.** С благодарением.

**8.** С радостью.

**9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

***1. Unceasing or continual.***

***2. Perseverant.***

***3. Diligent.***

***4. With boldness.***

***5. Reverential.***

***6. With showing faith to God.***

***7. With thanksgiving.***

***8. With joy.***

***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

В предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели суть первых восьми составляющих, которые определяют, как состояние сердца воина молитвы, так и качество его молитвы.

***In previous sermons, in a certain format, we have already looked at the eight signs of a continual prayer that define the state of the heart of a warrior of prayer, as well as the quality of his prayer.***

И, остановились на рассматривании девятой составляющей – это присутствие в молитве страха Господнего или же, молитва, которая творится в страхе Господнем.

***And so, we have stopped to study the ninth component of a continual prayer – this is the presence of the fear of the Lord in prayer, or a prayer that is made in the fear of the Lord.***

Но, прежде – я вновь приведу антонимы или же, противоположности тем свойствам молитвы, которые уже являлись предметом нашего исследования. Потому, что на фоне антонима всякого признака, лучше и яснее, видится свойство и характер, самого признака молитвы.

***But before, I will again remind you of the antonyms of the components of prayer we have already studied. Looking at the antonym will make it easier for us to see the character and property of the component of prayer itself.***

**1. Неотступность** – антоним: неверность и, непостоянство.

**2. Усердие** – антоним: противление.

**3. Прилежность** – антоним: лень.

**4. Дерзновение** – антоним: дерзость.

**5. Благоговение** – антоним: пренебрежение и ненависть.

**6. Вера Божия –** антоним: неверие или противление вере Божией.

**7. Благодарность –** антоним:неблагодарность, жестоковыйность.

**8. Радость** – антоним: печаль или уныние.

**9. Страх Господень –** антоним: страх человеческий.

***1. Unceasing or continual – antonym: unfaithfulness, or not continual.***

***2. Diligence – antonym: resistance.***

***3. Perseverance – antonym: laziness.***

***4. Boldness – antonym: audacity.***

***5. Reverence – antonym: neglect and hatred.***

***6. Faith of God – antonym: disbelief or resistance against the faith of God.***

***7. Thanksgiving – antonym: ungratefulness, stiff-necked.***

***8. Joy – antonym: sorrow or grief.***

***9. Fear of the Lord – antonym: fear of man.***

Как и, в предыдущих достоинствах молитвы, нам необходимо было рассмотреть, и ответить, на четыре классических вопроса:

***As in the previous virtues of prayer, it is necessary for us to examine four classic questions:***

**1.** Из какого источника проистекает страх Господний? И: Какими достоинствами или критериями наделён страх Господень?

***1. From what vessel flows the fear of the Lord? And with what virtues and criteria is the fear of the Lord endowed?***

**2.** Какое назначение, призван выполнять страх Господний в наших взаимоотношениях с Богом, друг с другом, и со всею землёю?

***2. What purpose is the fear of the Lord intended to fulfill in our relationship with God, with one another, and with the whole earth?***

**3.** Какую цену или какие условия небходимо выполнить, чтобы исполняться страхом Господним в молитве? Или же: Как сохранить и приумножить в своём сердце страх Господень?

***3. What price or what conditions are necessary to fulfill to be filled with the fear of the Lord in prayer? Or: How do we keep and multiply the fear of the Lord in our heart?***

**4.** По, каким результатам, следует проверять самого себя, на наличие в своём сердце страха Господня?

***4. By what results should we test ourselves for the presence of the fear of the Lord in our heart?***

На предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели суть первых двух вопросов. И, остановились, на рассматривании вопроса третьего. В кратких формулировках, я приведу на память: В чём состоит суть страха Господня, противопоставленного страху человеческому?

***During our previous services, in a certain format, we studied the essence of the first two questions and have stopped to study the third question. In short definitions I will remind us: What is the essence of the fear of the Lord that opposes the fear of man?***

Мы отметили, что как страх Господень, так и страх человеческий – это две абсолютно разные программы, исходящие из двух диаметрально противоположных источников, обуславливающих программу вечной жизни, исходящей от Бога, содержащей в себе свойства природу Бога.

***We noted that the fear of the Lord and the fear of man – are two different programs that come from two completely difference sources that yield the program of eternal life that comes from God,***

И, программу вечной смерти, исходящей из недр падшего херувима, содержащей в себе свойства и природу падшего херувима.

***And the program of eternal death that comes from the fallen cherubim which contains his properties and nature.***

Первый Адам, через неповиновение Богу, преобразовался в программное устройство падшего ангела, и унаследовал от него программу противоположного Богу страха, которая была передана всему человечеству, и стала называться «страхом человеческим».

***The first Adam, through disobedience toward God, transformed into the programmable device of the fallen angel and inherited this program which was opposite of the fear of God. His fear began to be known as the “fear of man”.***

Характер, заключённый в «страх Господень», как и предыдущие свойства, предписывается Писанием для творчества молитвы, как заповедь, как неуклонное предписание и, как неотложный военный приказ, невыполнение которого карается смертью выраженной, в окончательном разрыве мирных отношений с Богом.

***In Scripture, the property or character contained in the “fear of the Lord”, just as the previous properties, is attributed to prayer as a commandment, as a command, and a military order, noncompliance of which will result in death that is expressed in the final destruction of a peaceful relationship with God.***

**Страх Господень,** как программа жизни Бога – проистекает из источника премудрости Божией и, является содержателем и выразителем этой премудрости.

***Fear of the Lord as the program of the life of God – flows from the source of the wisdom of God and is the keeper of this wisdom.***

И, как программа, может пребывать и выражать себя, не иначе, как только в программном устройстве, обуславливающим мудрое сердце, возрождённого от Бога человека, который становится обладателем верного разума, пребывающего в заповедях Господних.

***A program can abide and express itself only in a programmable device, which is the reborn heart of man, which becomes a mind of good understanding that abides in the commandments of the Lord.***

Начало мудрости – страх Господень; разум верный у всех, исполняющих заповеди Его. Хвала Ему пребудет вовек (Пс.110:10).

***The fear of the LORD is the beginning of wisdom; A good understanding have all those who do His commandments. His praise endures forever. (Psalms 111:10).***

Мы отметили, что причина многих заблуждений и косностей, как раз и кроется в том, - от чего, наш разум поставлен в зависимость.

***The reason for many delusions and stagnations is precisely from what our understanding depends on.***

Если мы ставим наш разум в зависимость от людей – мы будем угождать их косности, их невежеству и, их религиозным амбициям. Если поставим свой разум в зависимость от преданий человеческих – то ради этих преданий, мы будем устранять заповедь Божию.

***If me make our understanding dependent on people – we will satisfy their stagnancy, their ignorance, and their religious ambitions. If we make our understanding dependent on the traditions of man – then for these traditions we will violate the commandments of God.***

Если поставим свой разум, от логического мышления или, от приобретённого опыта, то мы также, будем далеки от страха Господня.

***If we make our understanding dependent on logical thinking and the experience we have, we will also end up far from the fear of the Lord.***

Так, как – страх Господний, в достоинстве премудрости Божией, хотя, и не против логического или рационального мышления, но в силу, своего извечного бытия и своей превознесённости, пребывающей, в четвёртом измерении, не зависит от него, и господствует над ним.

***Because the fear of the Lord, in the subject of God’s wisdom, not only doesn’t depend on our logical or rational thinking, but it also rules over it.***

А посему, только тогда, когда мы, вопреки множеству человеческих авторитетов, поставим свой разум в зависимость от откровений Писания – только тогда мы и сможем исполниться страхом Господним, выраженным в Его дивной и превосходящей премудрости.

***Therefore, when we, against the many authorities of man, make our understanding dependent on the revelations of Scripture – only then we can be filled with the fear of the Lord, expressed in His marvelous and superior wisdom.***

Нам достаточно хорошо известно, что в мире, в котором мы живём, существуют весьма много видов страха и, ещё больше фобий страха. И, практически – весь мир пронизан страхами и фобиями страха.

***We know fully well that on the earth in which we live, there exist many kinds of fears and even more phobias. The whole earth is pretty much filled with these fears and phobias.***

Но, все эти виды страха исходят из одного источника – падшего херувима, которые были унаследованы, первым Адамом, при его согрешении, и переданы по генетической линии всему человечеству.

***But these fears come from only one source – the fallen cherubim that was inherited by the first Adam when he sinned, and passed down to all of mankind through genetic lineage.***

А, следовательно, все эти виды, не идут, ни в какое сравнение, с тем уникальным и возвышенным родом страха, который исходит из недр Бога, и передаётся по праву рождения человека, от Бога.

***These fears cannot be compared to the unique and magnified fear that comes from God that is given to man by God through his birth.***

При этом следует иметь в виду, что существует также, и здоровый вид страха, в формате здравого смысла, который не доставляет мучения.

***We must also consider that there exists a healthy form of fear, in the format of a sharp mind, that does not bring turmoil.***

Любой вид страха, исходящий, не от Бога, вызывает мучение. В то время как страх Господень, вызывает трепетное благоговение пред Богом и необъяснимый восторг, так как помещает человека в самое безопасное место, которым называется – Бог! Как написано:

***Any other fear that does not come from God, causes torment. Whereas the fear of the Lord causes trembling reverence before God and an inexplainable delight, because it places a person into the most safest place, which is called – God! As it is written:***

В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение. Боящийся несовершен в любви (1.Ин.4:18).

***There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear involves torment. But he who fears has not been made perfect in love. (1 John 4:18).***

А посему, если наше поклонение, не совершается в страхе Господнем, содержащимся, в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, то оно, не может восприниматься Богом.

***Therefore, if our worship is note made in the fear of the Lord that contains the twelve precious stones on the breastplate of judgment, then it cannot be accepted by God.***

И, именно поэтому, любая попытка, входить в присутствие Бога, чтобы призывать Бога или служить Богу, без наличия страха Господня – глубоко оскорбляет Бога, не считается с Богом, и бросает вызов Богу.

***And that is why any attempt to enter into the presence of God to call upon God and serve God without the presence of the fear of the Lord – deeply offends God, does not count with God, and challenges God.***

Отсутствие страха Господня в сердце человека, свидетельствует о том, что человек, связан страхом человеческим.

***The lack of fear of the Lord in the heart of a person testifies that this person is bound to the fear of man.***

Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолослужителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая (Отк.21:8).

***But the cowardly, unbelieving, abominable, murderers, sexually immoral, sorcerers, idolaters, and all liars shall have their part in the lake which burns with fire and brimstone, which is the second death." (Revelation 21:8).***

Слова «страх», «мудрость» и «заповедь», относящиеся к природе Бога идентичны, так как, обуславливают нравственные достоинства Бога. И, в силу своей идентичности, одно слово объясняет другое, так как, исходит друг из друга, и идентифицируют подлинность друг друга.

***The word “fear”, “wisdom”, and “commandment” related to the nature of God are identical, because they yield the moral virtues of God. Due to its identicalness, one word explains the other, because they come from one another and identify the authenticity of each other.***

Именно, поэтому, страх Господень – является истинной премудростью Бога, представленной в заповедях Господних. В то время как истинная премудрость, в достоинстве заповедей Господних определяется – страхом Господним, обуславливающим Законодательство Бога.

***That is why the fear of the Lord – is the true wisdom of God presented in the commandments of the Lord. Whereas true wisdom, in the virtue of the commandments of the Lord, is defined by the fear of the Lord that yields the Legislature of God.***

**3. Вопрос:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы пребывать в страхе Господнем, и исполняться страхом Господним в молитве?

***3. Question: What price or what conditions must be fulfilled in order to be filled with the fear of the Lord in prayer and abide in the fear of the Lord?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели пять условий, которые необходимы для пребывания и исполнения страхом Господним. И, остановились, на исследовании шестого условия.

***In a certain format, we have already studied five conditions that are necessary for the acceptance of the seed of the fear of the Lord. We have stopped to study the sixth condition.***

При этом я напомню, что пределы страха Господня, как программы Бога – призваны ограничиваться, пределами сердец боящихся Бога, которые являются программным устройством, для страха Господня.

***I will remind you that the limits of the fear of the Lord as the program of God – are the limits of hearts that fear God, which is the programmable device for the fear of the Lord.***

**1. Составляющей условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце – это необходимость облечь себя в мантию ученика Христова, возводящую человека, в достоинство раба Господня.

***1. The condition to accepting the seed of the fear of the Lord in our heart – is the necessity to clothe ourselves into the discipleship of Christ, which exalts a person into the virtue of a slave of the Lord.***

Придите, дети, послушайте меня: страху Господню научу вас (Пс.33:12).

***Come, you children, listen to me; I will teach you the fear of the LORD. (Psalms 34:11).***

**2. Составляющей условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце – необходимо чистое сердце, очищенное от мёртвых дел.

***2. The condition to accepting the seed of the fear of the Lord in our heart – is the necessity of having a pure heart that is cleansed from dead works.***

Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы, через окропление, освящает оскверненных, дабы чисто было тело, то кольми паче Кровь Христа, Который Духом Святым принес Себя непорочного Богу, очистит совесть нашу от мертвых дел, для служения Богу живому и истинному! (Евр.9:13,14).

***For if the blood of bulls and goats and the ashes of a heifer, sprinkling the unclean, sanctifies for the purifying of the flesh, how much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered Himself without spot to God, cleanse your conscience from dead works to serve the living God? (Hebrews 9:13-14).***

**3. Составляющая условие**, для принятия семени страха Господня в своё сердце, состоит в том, чтобы чтить Слово Бога, и относиться к Слову Бога, представленному в имени Бога; и, в Законодательстве Бога так, как чтит и относится к Своему Слову, Сам Бог.

***3. The condition necessary for the acceptance of the seed of the fear of the Lord in our heart is comprised of honoring the Word of God and behaving toward the Word of God expressed in the name of God and Legislation of God, just as God Himself behaves toward His Word.***

Поклоняюсь пред святым храмом Твоим и славлю имя Твое за милость Твою и за истину Твою, ибо **Ты возвеличил слово Твое превыше всякого имени Твоего** (Пс.137:2).

***I will worship toward Your holy temple, And praise Your name For Your lovingkindness and Your truth; For You have magnified Your word above all Your name. (Psalms 138:2).***

**4. Составляющей условие**, для принятия, пребывания, и исполнения страхом Господним в своём сердце – необходимо быть отраслью от корня Иессеева, и ветвью, произрастающей от корня Иессеева.

***4. The condition necessary for the acceptance of the seed of the fear of the Lord in our heart is comprised of the need to be a rod from the stem of Jesse and a branch that grows out of the stem of Moses.***

И произойдет отрасль от корня Иессеева, и ветвь произрастет от корня его; и почиет на нем Дух Господень, дух премудрости и разума, дух совета и крепости, дух ведения и благочестия;

**И страхом Господним исполнится**, и будет судить не по взгляду очей Своих и не по слуху ушей Своих решать дела (Ис.11:1-3).

***There shall come forth a Rod from the stem of Jesse, And a Branch shall grow out of his roots. The Spirit of the LORD shall rest upon Him, The Spirit of wisdom and understanding, The Spirit of counsel and might, The Spirit of knowledge and of the fear of the LORD.***

***His delight is in the fear of the LORD, And He shall not judge by the sight of His eyes, Nor decide by the hearing of His ears. (Isaiah 11:1-3).***

**5. Составляющей условие**, чтобы страх Господень стал сокровищем нашего сердца – необходимо быть органической частью Сиона.

**5. Составляющей условие**, чтобы страх Господень стал сокровищем нашего сердца – необходимо быть органической частью Сиона.

***5. Condition for accepting the fear of the Lord in our heart – it is necessary to be an organized part of Zion.***

Высок Господь, живущий в вышних; Он наполнит Сион судом и правдою. И настанут безопасные времена твои, изобилие спасения, мудрости и ведения; **страх Господень будет сокровищем твоим** (Ис.33:5,6).

***The LORD is exalted, for He dwells on high; He has filled Zion with justice and righteousness. Wisdom and knowledge will be the stability of your times, And the strength of salvation; The fear of the LORD is His treasure. (Isaiah 33:5-6).***

**6. Условие**, для принятия страха Господня в своё сердце – это, необходимость смирить себя в соответствии требований воли Божией, означенной в заповедях Священного Писания.

***6. Condition for accepting the fear of the Lord in our heart – is to humble oneself according to the requirements of the will of God that is spoken of in the commandments of Holy Scripture.***

За смирением следует страх Господень, богатство и слава и жизнь (Прит.22:4).

***By humility and the fear of the LORD Are riches and honor and life. (Proverbs 22:4).***

И, чтобы определить условие, для пребывания в страхе Господнем – необходимо испытать себя, на предмет наличия смирения, которое даёт Богу основание, ввести нас, в наследие сокровища Его страха.

***To test ourselves to see if we abide in the fear of the Lord – we need to examine ourselves to check for humility which gives God the foundation to lead us into the inheritance of His fear.***

Насколько нам известно, смирение, за которым следует страх Господень – это готовность и способность, выполнять волю Божию. И, определяется такой род смирения, состоянием сокрушённости нашего духа, и трепета пред Словом Божиим, исходящим из уст Божиих.

***As we know, humility, which is followed by the fear of the Lord – is the readiness and ability to fulfill the will of God. And this kind of humility is defined by the state of brokenness of our spirit and trembling before the Word of God that comes from the mouth of God.***

И, если обрезание крайней плоти – являлось, печатью праведности, на теле человека. То, сокрушённость духа, в обрезании сердца – являлась печатью праведности в духе человека.

***And if the circumcision of the foreskin of the flesh was a seal of righteousness on the body of a person, then brokenness of the spirit in the circumcision of the heart – was the seal of righteousness in the spirit of a person.***

А посему, человек, не обладающий сокрушённым духом, в достоинстве обрезанного сердца, никогда не сможет явить плод смирения, в послушании воле Божией. А, следовательно – никогда не сможет обладать сокровищем страха Господня, чтобы пребывать в страхе Господнем, и исполняться страхом Господним. Исходить же, такой род смирения может, только из кротости, наученной у Христа.

***And so, a person who does not have a contrite spirit in the virtue of a circumcised heart, he can never offer fruit of humility in obedience to the will of God. This kind of humility comes from meekness that is learned from Christ.***

Возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко (Мф.11:29,30).

***Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light." (Matthew 11:29-30).***

Другими словами говоря, смирение, явленное в сокрушённости нашего духа, которое является обрезанием нашего сердца, и служит пред Богом, печатью праведности, в нашем духе – это результат кротости, выраженной в разумной и волевой обузданности наших уст.

***In other words, humility, demonstrated in the brokenness of our spirit which serves as the circumcision of our heart and serves as a seal of righteousness in our spirit before God – is a result of meekness expressed in the voluntary and conscious bridling of our mouth.***

Именно, такой род смирения, как раз и является условием, для нашего пребывания, и нашего исполнения страхом Господним.

***It is this kind of humility we must verify in ourselves to check for our location in the fear of the Lord.***

И, чтобы обладать таким родом смирения, которое готово и способно, противостоять желаниям плоти и помыслов, за которыми стоят организованные силы тьмы, ради выполнения воли Божией – эту волю, необходимо ежедневно исследовать и познавать, на условиях Писания, и в порядке, установленном в Писании.

***To have this kind of humility that is ready and able to withstand the desires of the flesh and thoughts over which stand the organized powers of darkness, we will need to daily study and acknowledge the will of God according to the conditions of Scripture and in the order established in Scripture.***

В противном случае, как мы можем являть наше смирение в послушании тому, чему мы не можем дать, ясного определения.

***Otherwise, how can we demonstrate humility in obedience to that, which we cannot provide a definition for.***

А посему – смирение это, с одной стороны: активное противостояние своим растлевающим желаниям, за которыми стоят организованные силам тьмы, пытающиеся отвратить нас от выполнения воли Божией.

***And so, humility is, on one hand: active resistance against our corrupt desires of which stand the organized power of darkness that try to turn us away from fulfilling the will of God.***

А, с другой стороны, смирение – это действие активного давления, на организованные силы тьмы, чтобы вытеснить их из пределов, которые находятся под их контролем но, по обетованию Бога, принадлежат нам, и являются нашим наследием.

***On the other hand, humility – is the act of active pressure on the organized powers of darkness in order to push them out of the limits that are in their control, but according to the promise of God, belong to us and our inheritance.***

Итак, не будьте нерассудительны, но познавайте, что есть воля Божия. И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство;

Но исполняйтесь Духом, назидая самих себя псалмами и славословиями и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу, благодаря всегда за все Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа, повинуясь друг другу в страхе Божием (Еф.5:17-21).

***Therefore do not be unwise, but understand what the will of the Lord is. And do not be drunk with wine, in which is dissipation; but be filled with the Spirit, speaking to one another in psalms and hymns and spiritual songs,***

***singing and making melody in your heart to the Lord, giving thanks always for all things to God the Father in the name of our Lord Jesus Christ, submitting to one another in the fear of God. (Ephesians 5:17-21).***

**Исполняться Святым Духом** означает – повиноваться откровениям Святого Духа или же, водиться и руководствоваться – откровениями Святого Духа, разъясняющими суть, начальствующего учения Христова, содержащегося, в образах; в притчах, в иносказаниях, и пророчествах Священного Писания.

***To be filled with the Holy Spirit means – to obey the revelation of the Holy Spirit or to be led by the revelation of the Holy Spirit Who explains the essence of the commanding teaching of Christ contained in images; parables; proverbs; and prophecies of Holy Scripture.***

**Повиноваться же, друг другу в страхе Божием** следует – исключительно, в границах, иерархической субординации, означенной, в границах заповедей Господних. Таким образом:

***To obey one another in the fear of the Lord must be done only in the boundaries of hierarchal subordination marked in the boundaries of the commandments of the Lord. In this manner:***

**Смирение,** по которому следует определять, наше пребывание в страхе Господнем – это способность княжить, в пределах своей ответственности. И, в-первую очередь – это княжить над собою, в страхе Господнем, представленным в заповедях Господних, чтобы подчинять сферу своих эмоций, исполнению воли Божией.

***Humility, by which we must define our being in the fear of the Lord – is the ability to rule in the limits of our responsibility. And first and foremost – to rule over ourselves in the fear of the Lord that is presented in the commandments of the Lord, to submit the sphere of our emotions to fulfill the will of God.***

При этом, будем иметь в виду, что существует большая разница, между тем, когда Бог, смиряет нас; и, когда мы сами, смиряем себя.

***We must note that there exists a big difference between when God humbles us; and when we humble ourselves.***

Для примера активного смирения, выполняющего волю Божию, я приведу часть одного Боговдохновенного изречения, в котором смирение представлено, в противостоянии организованным силам тьмы, и оказанию давления, на эти противные воле Божией силы.

***For the example of active humility that fulfills the will of God, I will mention a part of Scripture, inspired by God, in which humility is presented in resistance against the organized powers of darkness and applies pressure on these powers that resist the will of God.***

**Псалом Давида**. Благословен Господь, твердыня моя, научающий руки мои битве и персты мои брани, милость моя и ограждение мое, прибежище мое и Избавитель мой, щит мой, - и я на Него уповаю; Он подчиняет мне народ мой (Пс.143:1-2).

***A Psalm of David. Blessed be the LORD my Rock, Who trains my hands for war, And my fingers for battle— My lovingkindness and my fortress, My high tower and my deliverer, My shield and the One in whom I take refuge, Who subdues my people under me. (Psalms 144:1-2).***

Бог может научать, только того человека, который приклоняет ухо своё, чтобы слушать глаголы Божии, подобно учащемуся.

***For God to train our hands for way and our fingers for battle – we must be clothed in the virtue of a disciple of Christ.***

Приклонённое ухо, приготовленное к слушанию Слова Божьего – это и есть, тот благородный и возвышенный род смирения, который является условием, для обретения страха Господня, и который – является верхом красоты в очах Бога.

***God can teach only a person who inclines his ear to hear the voice of God as a disciple. An inclined ear ready to hear the word of God and immediately fulfill it – is the kind of magnified humility that is beauty in the eyes of God.***

Слыши, дщерь, и смотри, и приклони ухо твое, и забудь народ твой и дом отца твоего. И возжелает Царь красоты твоей; ибо Он Господь твой, и ты поклонись Ему (Пс.44:11,12).

***Listen, O daughter, Consider and incline your ear; Forget your own people also, and your father's house; So the King will greatly desire your beauty; Because He is your Lord, worship Him. (Psalms 45:10-11).***

Если сердечное ухо человека, не приклоняется для слушания Слова Божия, то Бог, не будет иметь основания, пробудить это ухо, чтобы человек, мог слушать Бога в своём сердце, подобно учащемуся.

***If the ear of the heart of a person is not inclined to hear the Word of God, then God will not have the foundation to awake this ear so that a person could hear God as a disciple.***

Господь Бог дал Мне язык мудрых, чтобы Я мог словом подкреплять изнемогающего; каждое утро Он пробуждает, пробуждает ухо Мое, чтобы Я слушал, подобно учащимся. Господь Бог открыл Мне ухо, и Я не воспротивился, не отступил назад (Ис.50:4).

***"The Lord GOD has given Me The tongue of the learned, That I should know how to speak A word in season to him who is weary. He awakens Me morning by morning, He awakens My ear To hear as the learned. (Isaiah 50:4).***

Из, данного изречения следует, что пробуждение уха, указывает на состояние, сопряжённое с воскресением, которому предшествовало состояние смирения самого себя, до смерти и смерти крестной.

***From this passage it follows that the awakening of the ear points to the state of resurrection that was preceded by the humbling of oneself until death and death on the cross.***

И, таким состоянием смирения, может обладать только человек, с сокрушённым духом, так как сокрушённость духа – является пред Богом, не только знаком праведности, выраженной в обрезании сердца, но и знаком завета, на основании которого Бог, может пробуждать ухо человека к слушанию Слова, исходящего из уст Бога.

***And this kind of state of humility can be obtained by only a person with a contrite spirit. Because brokenness of the spirit before God, is not only a sign of righteousness expressed in the circumcision of the heart, but also a sign of the covenant on the basis of which God can awaken the ear of a person to hear the Word that comes from the mouth of God.***

Сокрушённость человеческого духа, как свидетельство смирения – указывает на нищету его духа, в которой человек сознательно и добровольно, отказался от всякой защиты и всякого упования, на что-либо, и на кого-либо, в пользу упования на Бога.

***The brokenness of the spirit of man points to the poverty of his spirit, or the defenselessness and vulnerability of his spirit, in which a person consciously and willingly gave up every protection from any kind of trust in something or someone in order to trust in God.***

Если человек, не обладает в своём духе смирением, выраженным в готовности и способности, быть учащимся – то Бог, приводит в исполнение над таким человеком, приговор вечной смерти.

***If a person does not have humility in his spirit expressed in the readiness and ability to be taught – then God fulfills the decree of eternal death over this person.***

Сын мой! словам моим внимай, и к речам моим приклони ухо твое; да не отходят они от глаз твоих; храни их внутри сердца твоего: потому что они жизнь для того, кто нашел их, и здравие для всего тела его (Прит.4:20-22).

***My son, give attention to my words; Incline your ear to my sayings. Do not let them depart from your eyes; Keep them in the midst of your heart; For they are life to those who find them, And health to all their flesh. (Proverbs 4:20-22).***

Под здравием всего тела, обретённого через смирение, выраженное, в приклонённом ухе, к слушанию слова Божия, имеется в виду – воцарение воскресения Христова, в нашем теле, посредством которого, наше тело освобождается, от закона греха и смерти.

***Health to all their flesh gained through humility expressed in an inclined ear ready to hear the word of God is referring to the reign of the resurrection of Christ in our body through which our body will be freed from the law of sin and death.***

Сын мой! внимай мудрости моей, и приклони ухо твое к разуму моему, чтобы соблюсти рассудительность, и чтобы уста твои сохранили знание (Прит.5:1,2).

***My son, pay attention to my wisdom; Lend your ear to my understanding, That you may preserve discretion, And your lips may keep knowledge. (Proverbs 5:1-2).***

Чистые уста, сохраняющие знание мудрости, сходящей свыше – это заключительная и триумфальная инстанция власти воскресения Христова, представляющая в нашем теле, Престол Бога и Агнца.

***Pure lips that keep the knowledge of wisdom from above – is the concluding and triumphant instance of the authority of the resurrection of Christ that represents the Throne of God and Lamb in the body.***

Именно, таким родом смирения перед волей Бога, обладал Давид, а так же, Иисус – являющийся корнем и потомком Давида.

***This is the kind of humility David had before the will of God. Jesus, who was the root and descendant of David also had this humility.***

В силу этого, активный род смирения, мы стали рассматривать под приходом Давида к власти над своим народом, в котором содержится образ – нашего прихода к власти, над своим собственным плотским естеством или же, наше владычество над своим происхождением.

***The active kind of humility we will study in the coming of power of David over his nation which contains the image of our coming to power over our personal flesh or our rule over our being.***

Дабы в явлении своего активного смирения, представить своё тело, в орудие праведности, чтобы с успехом наступать на всякую вражью силу, в лице нищеты, болезней, и преждевременной смерти, которые мы унаследовали в своём происхождении, от суетной жизни отцов.

***So that in showing active humility we can present our bodies to the weapon of righteousness so that we can successfully trample over every enemy in the face of poverty, illnesses, and premature death which we inherited in our being from the vain life of our fathers.***

Возвращаясь к словам Давида: «Бог подчиняет мне народ мой», мы стали рассматривать – ответственность, за наше призвание, которым является несение нашего креста.

***Returning to the words of David: "God subjects my people to me," we began to study the responsibility of our calling – which is the taking up of our cross.***

Мы отметили, что эти две фразы, выраженные, «в исполнении нашего призвания»; и, «в несении креста» взаимозаменяемы, в силу того, что одна фраза, объясняет и усиливает другую фразу.

***These two phrases are interchangeable due to the fact that one phrase explains the other.***

Потому, что – нести свой крест, при следовании за Иисусом означает – исполнять своё призвание так, как исполнял Своё призвание Христос, в несении Своего креста.

***Because carrying our cross when following Jesus – is to fulfill our calling just as Christ had fulfilled it by carrying His cross. This is what Christ Himself says about this:***

Потому любит Меня Отец, что Я отдаю жизнь Мою, чтобы опять принять ее. Никто не отнимает ее у Меня, но Я Сам отдаю ее. Имею власть отдать ее и власть имею опять принять ее. Сию заповедь получил Я от Отца Моего (Ин.10:17,18).

***"Therefore My Father loves Me, because I lay down My life that I may take it again. No one takes it from Me, but I lay it down of Myself. I have power to lay it down, and I have power to take it again. This command I have received from My Father." (John 10:17-18).***

А посему, наше смирение состоит в том, чтобы мы на условиях Бога, и в соответствии Его порядка, начали соработать с Богом в том, чтобы Он подчинил нам, наше призвание, в лице нашего народа, под которым просматривается подчинение наших чувств. На иврите:

***And therefore, our humility is when, on the conditions of God, and in accordance with His order, we begin to work with God so that He will submit our people under us, under which the subordination of our feelings is seen. In Hebrew:***

**Подчинить** – это покорять, овладевать; брать, приобретать, господствовать, владычествовать топтать, попирать.

***To submit - is to conquer, to master; to take, dominate, trample.***

Дело в том, что когда в Писании глагол «подчинять» задействуется в отношении своего происхождения, то имеется в виду – что наше происхождение начнёт благословлять нас.

***The fact is that when in the Scripture the verb "to subdue" is used in relation to its origin, it means that our origin will begin to bless us.***

Когда же глагол «подчинять» задействуется в отношении наших врагов, то имеется в виду – что мы будем топтать и попирать их.

***When the verb "to subdue" is used against our enemies, it means that we will trample and stomp over them.***

**Отвечая на вопрос второй:** Какое назначение призвано производить владычество над народом, из которого мы происходим, во взаимоотношениях с Богом?

***Answering the second question: What purpose is ruling over our nation from which we came intended to fulfill in our relationship with God?***

Мы уяснили, что критерии владычества над своим происхождением – это обоюдные обязательства, Бога и человека, которые призваны выполнять обе стороны. В которых, каждая из сторон – должна бодрствовать над своим словом, чтобы исполнять его в своё время.

***As far as we have understood, the criteria of dominion over one's origin are mutual obligations of God and man, which every person who comes to God is called to fulfill. In which both sides must be vigilant over their word so that they can fulfill it in the right time.***

**Отвечая на вопрос третий:** Какие условия необходимо выполнить, для облечения в смирение, перед волей Бога, чтобы заплатить цену, за сокровище страха Господня? Мы пришли к выводу, что:

***To answer the third question: What conditions must be fulfilled for clothing into humility before the will of God to pay the price for the treasure of the fear of the Lord?***

Мы, в определённом формате, уже рассмотрели два условия, я приведу на память, их краткое определение. И, за тем, мы перейдём к рассматриванию третьего условия, выполнение которого – является ценой, за право, пребывать и исполняться страхом Господним.

***We, in a certain format, have already studied two conditions which I will provide short summaries for. And then we will turn to study the third conditions, the fulfillment of which is the price for the right to abide and be filled with the fear of the Lord.***

**1.** **Смирение,** явленное в бодрствовании над словами веры сердца, , чтобы получить право, на обладание сокровищем страха Господня; и, таким образом, воцарить воскресение Христово в нашем теле – состоит в соблюдении всех заповедей Бога, данных нам, для овладения землёю нашего тела:

***1. Humility expressed in payment for the responsibility and authority over the words of the faith of our heart which we speak – is comprised of keeping every commandment of God given to us for the possession of the land of our body:***

Итак, соблюдайте все заповеди Его, которые я заповедую вам сегодня, дабы вы укрепились и пошли и овладели землею, в которую вы переходите, чтоб овладеть ею (Вт.11:8).

***Therefore you shall keep every commandment which I command you today, that you may be strong, and go in and possess the land which you cross over to possess. (Deuteronomy 11:8).***

Овладение землёю нашего тела, лежит по ту сторону Иордана, который необходимо перейти, чтобы затем, силою закона Духа жизни, во Христе Иисусе, обретённой в воскресении Христовом, по ту сторону Иордана, начать освобождение своего тела, от закона греха и смерти. И, таким образом, начать овладевать землёю нашего тела.

***Possession of the earth of our body lies on the other side of the Jordan, which must be crossed, then, by the power of the law of the Spirit of life, in Christ Jesus, in the resurrection of Christ, beyond the Jordan, we begin the liberation of one's body, from the law of sin and death. And, thus, start to take possession of the earth of our body.***

**2.** **Смирение,** явленное в бодрствовании над словами веры сердца, чтобы получить право, на обладание сокровищем страха Господня; и, таким образом, воцарить воскресение Христово в нашем теле – состоит в том, чтобы не ревновать успевающему в пути своем, человеку лукавствующему; а, покориться Господу и надеяться, на Него, ожидая исполнения Его обетований:

***2. Humility demonstrated in vigilance over the word of faith of the heart which we bring to receive the right to obtain the treasure of the fear of the Lord – is comprised of not fretting because of the wicked man who prospers in his way; but to rest in the Lord and wait patiently for Him, awaiting for the fulfillment of His promises:***

Покорись Господу и надейся на Него. Не ревнуй успевающему в пути своем, человеку лукавствующему (Пс.36:7).

***Rest in the LORD, and wait patiently for Him; Do not fret because of him who prospers in his way, Because of the man who brings wicked schemes to pass. (Psalms 37:7).***

Исходя, из данного места Писания, чтобы явить плод смирения, в покорности и надежде на Бога – необходимо, не ревновать успевающему в пути своем, человеку лукавствующему.

***According to this place of Scripture, to demonstrate fruit of humility in rest and hope in God – it is necessary to not fret because of the man who prospers in his way due to wicked schemes.***

**Лукавство** – это филигранная извращённость истины, в которой человек, в угоду своего пиара или, своей корысти, как бы незаметно даже, для самого себя, подменяет смысл заповеди, осуждающей его, и поступает вопреки закону Бога, и преступает закон Бога.

***Wicked schemes – is perversion of the truth in which a person, for his own fame, acts against the law of God and transgresses the law of God.***

И, таким образом, оскверняет себя, приготавливая себе погибель, и ранит сердца тех, кто находится под его ответственностью.

***And doing so, defiles himself and hurts the hearts of those who are under his responsibility.***

Смирение, выраженное в покорности Вере Божией, возможно только при одном условии – если мы, будем вооружены мудростью, для того чтобы творить добро, и простатою, чтобы противостоять злу.

***Humility expressed in obedience to the Faith of God is possible under only one condition – if we are armed with wisdom to practice good and simplicity so that we can overcome evil.***

Ваша покорность вере всем известна; посему я радуюсь за вас, но желаю, чтобы вы **были мудры на добро и просты на зло** (Рим.16:19).

***For your obedience has become known to all. Therefore I am glad on your behalf; but I want you to be wise in what is good, and simple concerning evil. (Romans 16:19).***

Исходя, из этого места Писания, плод смирения – это результат мудрости, способной творить добро, и результат простоты, способной правильно реагировать, на зло.

***According to this place of Scripture, to express our humility in obedience to God is possible only under one condition – if we are armed with wisdom for what is good and simple concerning evil.***

Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков: итак будьте мудры, как змии, и просты, как голуби (Мф.10:16).

***"Behold, I send you out as sheep in the midst of wolves. Therefore be wise as serpents and harmless as doves. (Matthew 10:16).***

Волки – это, не люди сего мира; а люди, пытающиеся перехватить власть, посланников Бога, посредством извращения и противления истине, начальствующего учения Христова.

***Wolves – are not people of this world; but they are people who try to take the authority of the messenger of God by distorting and resisting the truth of the commanding teaching of Christ.***

Ибо я знаю, что, по отшествии моем, войдут к вам лютые волки, не щадящие стада; и из вас самих восстанут люди, которые будут говорить превратно, дабы увлечь учеников за собою (Деян.20:29,30).

***For I know this, that after my departure savage wolves will come in among you, not sparing the flock. Also from among yourselves men will rise up, speaking perverse things, to draw away the disciples after themselves. (Acts 20:29-30).***

В оригинале греческого языка слово, определяющее «простоту», необходимую для противостояния и реакции на зло, носителями которого являются волки, не щадящие стада, означает: чистый, невинный, незлобивый, неповрежденный.

***It is interesting that in the original greek language, the word that defines “simplicity” necessary for our reaction to evil, the carrier of which are wolves who do not spare the flock, means: pure, innocent, unblemished.***

И, употребляется это слово в греческой литературе, когда речь идёт, о драгоценном металле, в достоинстве золота и серебра, не имеющим в себе, инородных примесей или, когда речь идёт о чистом вине.

***And this word is used in the greek literature when referring to a precious medal in the virtue of gold and silver that does not have and impurity, or when it is referring to pure wine.***

Таким образом, если человек, не представил себя в программное устройство Бога, чтобы быть носителем и представителем, Его мудрости, и Его простоты – то такой человек, далёк будет от познания и принесения Богу плода смирения.

***In this manner, if a person has not presented himself as a programmable device of God to be a carrier and representative of His wisdom and His simplicity – this person is far from offering God fruit of humility.***

А, следовательно, у такого человека, не будет никакого права, на пребывание в страхе Господнем. И, наоборот.

***And consequently, this person will have no right to abiding in the fear of the Lord.***

**3.** **Смирение,** явленное в словах веры сердца, для получения права, на обладание сокровищем страха Господня; чтобы воцарить воскресение Христово в нашем теле – состоит в том, чтобы иноземцу, отдавать в рост; а брату своему, не отдавать в рост:

***3. Humility demonstrated in the word of faith of the heart which we bring to receive the right to obtain the treasure of the fear of the Lord to allow the resurrection of Christ to reign in our body – is comprised of charging interest to a foreigner, but not charging interest to our brother,***

Иноземцу отдавай в рост, а брату твоему не отдавай в рост, чтобы Господь Бог твой благословил тебя во всем, что делается руками твоими, на земле, в которую ты идешь, чтобы овладеть ею (Вт.23:20).

***To a foreigner you may charge interest, but to your brother you shall not charge interest, that the LORD your God may bless you in all to which you set your hand in the land which you are entering to possess. (Deuteronomy 23:20).***

Хотя в данном постановлении, содержится прямой смысл. Однако рассматривать данное постановление, только в прямом смысле означает – оставаться, на позициях служения осуждения.

***Although this passage contains a literal meaning. However, to study this passage only literally would mean to remain in the ministry of condemnation.***

Потому, что в своё время, данное постановление, дало возможность народу Израильскому, пойти и овладеть землёю, которую Бог завещал их отцам – Аврааму, Исааку, и Иакову.

***Because at one point, this passage gave the nation of Israel the opportunity to enter and conquer the land which God promised their fathers – Abraham, Isaac, and Jacob.***

Если же, мы займём позицию, служения оправдания, тогда закон Духа жизни, во Христе Иисусе, получит право, освободить наши тела, от закона греха и смерти. Как написано:

***If we take up the position of the ministry of justification, then the law of the Spirit of life in Christ Jesus will receive the right to free our bodies from the law of sin and death. As it is written:***

Не хочу оставить вас, братия, в неведении, что отцы наши все были под облаком, и все прошли сквозь море; и все крестились в Моисея в облаке и в море; и все ели одну и ту же духовную пищу;

И все пили одно и то же духовное питие: ибо пили из духовного последующего камня; камень же был Христос. Но не о многих из них благоволил Бог, ибо они поражены были в пустыне.

А это были образы для нас, чтобы мы не были похотливы на злое, как они были похотливы. Не будьте также идолопоклонниками, как некоторые из них, о которых написано: народ сел есть и пить, и встал играть. Не станем блудодействовать, как некоторые из них блудодействовали, и в один день погибло их двадцать три тысячи.

Не станем искушать Христа, как некоторые из них искушали и погибли от змей. Не ропщите, как некоторые из них роптали и погибли от истребителя. Все это происходило с ними, как образы; а описано в наставление нам, достигшим последних веков. Посему, кто думает, что он стоит, берегись, чтобы не упасть (1.Кор.10:1-12).

***Moreover, brethren, I do not want you to be unaware that all our fathers were under the cloud, all passed through the sea, all were baptized into Moses in the cloud and in the sea, all ate the same spiritual food, and all drank the same spiritual drink. For they drank of that spiritual Rock that followed them, and that Rock was Christ.***

***But with most of them God was not well pleased, for their bodies were scattered in the wilderness. Now these things became our examples, to the intent that we should not lust after evil things as they also lusted. And do not become idolaters as were some of them. As it is written, "THE PEOPLE SAT DOWN TO EAT AND DRINK, AND ROSE UP TO PLAY."***

***Nor let us commit sexual immorality, as some of them did, and in one day twenty-three thousand fell; nor let us tempt Christ, as some of them also tempted, and were destroyed by serpents; nor complain, as some of them also complained, and were destroyed by the destroyer.***

***Now all these things happened to them as examples, and they were written for our admonition, upon whom the ends of the ages have come. Therefore let him who thinks he stands take heed lest he fall. (1 Corinthians 1:10-12).***

Итак, отдавать деньги в рост иноземцу; а, брату своему, не отдавать денег в рост – это демонстрация нашего смирения перед Богом, дающего Богу основание, облечь нас в доспехи Своего страха.

***And so, to charge interest to a foreigner and not charge interest to our brother – is a demonstration of our humility before God, which gives God the basis to clothe us in the success of His fear.***

**Рост** – это прибыль, от занимаемой нами суммы денег или, каких-либо других ценностей, которые от наличия определённых обстоятельств, могут превышать занимаемую нами сумму денег. При этом следует иметь в виду, что, в прямом смысле:

***Interest - is profit from the amount of money we are borrowing, or any other values ​​that, from the presence of certain circumstances, can exceed the amount of money we borrow. It should be borne in mind that, in the literal sense:***

Данная заповедь, отдавать в рост, и не отдавать в рост, имеет в виду нашу помощь, необходимую для восполнения определённой нужды иноземца или, жизненной нужды брата, связанную с оплатой пропитания, одежды, и рента на жилплощадь.

***This commandment, to charge interest and not charge interest is referring to help that is necessary for the fulfillment of the need of a foreigner or our brother, tied to*** ***the payment of food, clothing, and rent for living space.***

В силу этого, данная заповедь, не распространяется на открытие или, на поддержание бизнеса, где должны существовать условия договора, о распределение прибыли, в зависимости, от величины инвестирования имеющегося проекта.

***Therefore, this commandment does not apply to the opening or maintenance of a business where the terms of a contract should contain the distribution of profits, depending on the size of the investment of the existing project.***

Деньги или эквивалент денег, данные брату взаём, без роста – это та помощь, которую мы призваны оказывать друг другу. Оказывая такую помощь, мы исполняем заповедь любви друг к другу.

***Money or the equivalent of money given to a brother, without interest, is the help that we are called upon to provide to one another. By rendering such help, we fulfill the commandment of love for each other.***

А, исполнение любой заповеди – это свидетельство нашего смирения пред Богом, дающего Ему основание, не только ввести нас в сокровищницу Своего страха, чтобы мы могли исполняться Его страхом, но и облечь нас, в царственную мантию Своего страха.

***And, the fulfillment of any commandment is a testimony of our humility before God, giving Him a reason, not only to bring us to the treasure of His fear so that we may be filled with His fear, but also clothe us in the royal mantle of His fear.***

При этом, не будем забывать, что заповедь: давать деньги в рост иноземцу, и наоборот, не давать в рост денег брату в Господе – это выражение смирения, перед волей Бога, призванное облекать нас в страх Господень, который призван служить для нас, ополчением особого назначения, в наследовании обетованной земли, под которой разумеется воцарение воскресения Христова в нашем теле.

***Moreover, let us not forget that the command to give money to a foreigner in interest, and vice versa, not to charge interest to a brother in the Lord is an expression of humility before the will of God, designed to clothe us in the fear of the Lord, who is called to serve for us as the purpose in the inheritance of the promised land, under which, of course, the reign of the resurrection of Christ rules in our body.***

**Серебро,** которые мы призваны давать в рост, и не давать в рост – это образ нашего спасения, данного нам в формате залога, которое мы призваны пустить в оборот, чтобы совершить своё спасение.

***The silver which we are called to charge interest for and not charge interest – is an image of our salvation that is given to us in the format of a deposit which we are called to place into circulation to perfect our salvation.***

**Израиль,** к которому направлено, данное постановление – это образ, нашего обновлённого ума, представляющего в нашем естестве, господство Ума Христова, призванного управлять нашим телом.

***Israel, towards whom this passage was directed – is an image of our renewed mind representing the rule of the Mind of Christ in our essence, which is called to rule over our body.***

**Иноземец** – это иноплеменник, чужестранец или же, человек, иного племени и иного народа, который поклоняется богам своего народа, но живёт в земле обетованной. Под образом которого, следует рассматривать – плоть и кровь, в лице своей души, связанной со своим народом, с домом своего отца; и, со своими желаниями.

***Foreigner - a stranger or a man of another tribe and other people who worship the gods of his people, but who live in the promised land. Under the image of which, we should consider flesh and blood, in the person of his soul, connected with his people, with his father's house; and, with his desires.***

**Брат,** которому не следует отдавать в рост, серебро своего спасения – это образ нашего нового человека, созданного по Богу, во Христе Иисусе, в праведности и святости истины.

***Our brother whom we should not charge the silver of our salvation as interest – is an image of our new man created by God in Christ Jesus, in righteousness and holiness of truth.***

Итак, не сбрасывая со счёта прямой смысл, данного постановления, рассмотрим иной образ, заключённый в этом постановлении, который нам необходим, для воцарения воскресения Христова в нашем теле.

***So, without discarding the direct meaning of this passage, we will consider another image contained in this passage, which we need, for the reign of the resurrection of Christ in our body.***

**Образ иноземца, в служении оправдания**, которому мы призваны отдавать в рост серебро нашего спасения, пуская тем самым, серебро нашего спасения в оборот – это образ нашей души, и нашего земного тела, которые состоят из плоти и крови.

***The image of a foreigner in the ministry of justification whom we are to charge interest for the silver of our salvation and in doing so, placing our silver into circulation – is an image of our soul and our earthly body which is made up of flesh and blood.***

Не смотря на обетование спасения, в искупительной Крови, креста Христова, плоть и кровь, в состояние смерти и тления, обретённого от наследственного греха, Царства Божия, наследовать не могут.

***In spite of the promise of salvation in the redemptive blood of the cross of Christ, flesh and blood, in a state of death and decay, derived from hereditary sin and cannot inherit the Kingdom of God.***

А посему, отвергая свою жизнь, крестом Господа Иисуса Христа, в формате плоти и крови, при погружении в смерть Иисуса Христа, мы отдаём нашему иноземцу, представляющему плоть и кровь, серебро нашего спасения в рост, или же, пускаем его в оборот.

***Therefore, if we reject our life with the cross of the Lord Jesus Christ, in the format of flesh and blood, while immersing ourselves in the death of Jesus Christ, we give to our foreigner, representing flesh and blood, the silver of our salvation in interest, or place it in circulation.***

Прибыль, которую мы получаем в результате отданного нами серебра в рост иноземцу – это облечение нашей души, и нашего земного тела, во спасение, в лице нашего нового человека.

***The profit we receive as a result of charging interest to the foreigner – is clothing our soul and our earthly body into salvation, in the face of our new man.***

Первый человек – из земли, перстный; второй человек – Господь с неба. Каков перстный, таковы и перстные; и каков небесный, таковы и небесные. И как мы носили образ перстного, будем носить и образ небесного. Но то скажу вам, братия, что плоть и кровь не могут наследовать Царствия Божия, и тление не наследует нетления (1.Кор.15:47-50).

***The first man was of the earth, made of dust; the second Man is the Lord from heaven. As was the man of dust, so also are those who are made of dust; and as is the heavenly Man, so also are those who are heavenly.***

***And as we have borne the image of the man of dust, we shall also bear the image of the heavenly Man. Now this I say, brethren, that flesh and blood cannot inherit the kingdom of God; nor does corruption inherit incorruption. (1 Corinthians 15:47-50).***

Однако, в преддверии нашей надежды, которая состоит в изменении нашего земного тела, созданного из земли, в образ небесного тела, при восхищении в сретенье Господу на воздухе – наше земное тело, будет освобождено, от закона греха и смерти или же, усыновлено, оставаясь земным или же, происходящим из праха земного.

***However, at the door of our hope, which consists of transforming our earthly body, created from the earth, into the image of the heavenly body, when meeting the Lord in the air - our earthly body will be released from the law of sin and death, or from the dust of the earth.***

Подобное усыновление нашего земного тела, освобождённого от закона греха и смерти, произойдёт в преддверии нашей надежды.

***This kind of adoption of our earthly body freed from the law of sin and death will occur at the door of our hope.***

То есть, – прежде чем, произойдёт восхищение, мы получим свидетельство, что угодили Богу. И, это свидетельство, будет состоять, в воцарении воскресения Христова, в нашем земном теле.

***Or rather – before rapture will occur, we will receive a testimony that we have pleased God. And this testimony will be comprised of the reign of the resurrection of Christ in our earthly body.***

Я позволю себе напомнить, что подобное свидетельство, выраженное в свободе от закона греха и смерти, в своё время, получил Енох, что дало ему возможность, в земном теле 300 лет ходить пред Богом, прежде чем Бог восхотел восхитить его.

***I will allow myself to remind you that such a testimony, expressed in freedom from the law of sin and death, was received by Enoch which gave him the opportunity to walk before God for 300 years in his earthly body before God took him.***

Енох жил шестьдесят пять лет и родил Мафусала. И ходил Енох пред Богом, по рождении Мафусала, триста лет и родил сынов и дочерей. Всех же дней Еноха было триста шестьдесят пять лет. И ходил Енох пред Богом; и не стало его, потому что Бог взял его (Быт.5:21-24).

***Enoch lived sixty-five years, and begot Methuselah. After he begot Methuselah, Enoch walked with God three hundred years, and had sons and daughters. So all the days of Enoch were three hundred and sixty-five years. And Enoch walked with God; and he was not, for God took him. (Genesis 5:21-24).***

Мы уже не раз отмечали, что Енох, получил возможность ходить пред Богом, благодаря рождению Мафусала, имя которого означает – «прогоняющий смерть». Другими словами говоря, в образе Мафусала, представлен образ плода древа жизни, посредством которого, мы призваны освободиться от закона греха и смерти. А посему:

***We have repeatedly noted that Enoch had the opportunity to walk before God thanks to the birth of Methuselah, whose name means "driving out death." In other words, in the image of Methuselah, the image of the fruit of the tree of life is represented, through which we are called to be delivered from the law of sin and death. And therefore:***

Мы будем готовы к сретенью Господа на воздухе, когда наше земное тело, посредством закона Духа жизни, содержащегося в принесённом нами плоде правды, в достоинстве Мафусала, прогоняющего смерть, освободиться от закона греха и смерти. Как написано:

***We will be ready to meet the Lord in the air, when our earthly body, through the law of the Spirit of life contained in the fruit of truth offered by us, in the dignity of Methuselah, who drives out death, to be delivered from the law of sin and death. As it is written:***

От власти ада Я искуплю их, от смерти избавлю их. Смерть! где твое жало? ад! где твоя победа? Раскаяния в том не будет у Меня (Ос.13:14).

***"I will ransom them from the power of the grave; I will redeem them from death. O Death, I will be your plagues! O Grave, I will be your destruction! Pity is hidden from My eyes." (Hosea 13:14).***

А вот, как скрытый в этом же пророчестве потенциал искупления, по откровению Святого Духа, толкует и раскрывает, Апостол Павел.

***This is how Apostle Paul interprets the potential of redemption in this prophecy according to a revelation from the Holy Spirit.***

Ибо тленному сему надлежит облечься в нетление, и смертному сему облечься в бессмертие. Когда же тленное сие облечется в нетление и смертное сие облечется в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: поглощена смерть победою. Смерть! где твое жало?

Ад! где твоя победа? Жало же смерти – грех; а сила греха – закон. Благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом! (1.Кор.15:53-57).

***For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality. So when this corruptible has put on incorruption, and this mortal has put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written: "DEATH IS SWALLOWED UP IN VICTORY."***

***"O DEATH, WHERE IS YOUR STING? O HADES, WHERE IS YOUR VICTORY?" The sting of death is sin, and the strength of sin is the law. But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. (1 Corinthians 15:53-57).***

Исходя, из имеющегося толкования, когда мы облечёмся в бессмертие и нетление, наше тело останется земным. Так, как принять образ небесного тела, по откровению Апостола Павла – оно призвано, только в момент восхищения в сретенье Господу на воздухе

***Proceeding from the existing interpretation, when we are clothed in immortality and incorruption, our body will remain earthly. So, to accept the image of the heavenly body, according to the revelation of the Apostle Paul – is only at the moment when we meet the Lord in the air.***

В связи, с этим, я хотел бы обратиться, к пророчеству пророка Осии, в котором раскрывается образ, отданного нами серебра в рост, нашему иноземцу, в удивительной последовательности и конкретике, которая содержится так же, у многих пророков, и в частности, у пророка Исаии.

***In connection with this, I would like to turn to the prophecy of the prophet Hosea, in which the image of charging interest to our foreigner, is revealed in an amazing sequence and specifics, which is also found in many prophets, and in particular the prophet Isaiah.***

Посему вот, и Я увлеку ее, приведу ее в пустыню, и буду говорить к сердцу ее. И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской.

И заключу в то время для них союз с полевыми зверями и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле; и лук, и меч, и войну истреблю от земли той, и дам им жить в безопасности.

И обручу тебя Мне навек, и обручу тебя Мне в правде и суде, в благости и милосердии. И обручу тебя Мне в верности, и ты познаешь Господа. И будет в тот день, Я услышу, говорит Господь,

Услышу небо, и оно услышит землю, и земля услышит хлеб и вино и елей; а сии услышат Изреель. И посею ее для Себя на земле, и помилую Непомилованную, и скажу не Моему народу: "ты Мой народ", а он скажет: "Ты мой Бог!" (Ос.2:4-23).

***"I will not have mercy on her children, For they are the children of harlotry. For their mother has played the harlot; She who conceived them has behaved shamefully. For she said, 'I will go after my lovers, Who give me my bread and my water, My wool and my linen, My oil and my drink.' "Therefore, behold, I will hedge up your way with thorns, And wall her in, So that she cannot find her paths.***

***She will chase her lovers, But not overtake them; Yes, she will seek them, but not find them. Then she will say, 'I will go and return to my first husband, For then it was better for me than now.' For she did not know That I gave her grain, new wine, and oil, And multiplied her silver and gold—Which they prepared for Baal. "Therefore I will return and take away My grain in its time And My new wine in its season, And will take back My wool and My linen, Given to cover her nakedness.***

***Now I will uncover her lewdness in the sight of her lovers, And no one shall deliver her from My hand. I will also cause all her mirth to cease, Her feast days, Her New Moons, Her Sabbaths—All her appointed feasts. "And I will destroy her vines and her fig trees, Of which she has said, 'These are my wages that my lovers have given me.' So I will make them a forest, And the beasts of the field shall eat them.***

***I will punish her For the days of the Baals to which she burned incense. She decked herself with her earrings and jewelry, And went after her lovers; But Me she forgot," says the LORD. "Therefore, behold, I will allure her, Will bring her into the wilderness, And speak comfort to her.***

***I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt. "And it shall be, in that day," Says the LORD, "That you will call Me 'My Husband,' And no longer call Me 'My Master,' For I will take from her mouth the names of the Baals, And they shall be remembered by their name no more.***

***In that day I will make a covenant for them With the beasts of the field, With the birds of the air, And with the creeping things of the ground. Bow and sword of battle I will shatter from the earth, To make them lie down safely. "I will betroth you to Me forever; Yes, I will betroth you to Me In righteousness and justice, In lovingkindness and mercy;***

***I will betroth you to Me in faithfulness, And you shall know the LORD. "It shall come to pass in that day That I will answer," says the LORD; "I will answer the heavens, And they shall answer the earth. The earth shall answer With grain, With new wine, And with oil; They shall answer Jezreel.***

***Then I will sow her for Myself in the earth, And I will have mercy on her who had not obtained mercy; Then I will say to those who were not My people, 'You are My people!' And they shall say, 'You are my God!' " (Hosea 2:4-23).***

Исходя, из данного пророчества, в котором, представлена прибыль, от отданного нами в рост серебра иноземцу – Бог обручит нас Себе навек, в правде и суде, в благости и милосердии; и, в верности, что даст нам возможность, познать Господа.

***Proceeding from this prophecy, in which the profit is presented from the foreigner charged interest in silver, God will betroth us to Himself forever, in truth and judgment, in goodness and mercy; and, in faithfulness, which will enable us to know the Lord.***

И тогда Господь, услышит небо, благодаря чего – небо услышит землю, а земля – услышит хлеб и вино и елей; а хлеб и вино и елей, в свою очередь, – услышат Изреель.

***And then the Lord will hear heaven, thanks to which - heaven will hear the earth, and the earth will hear bread and wine and oil; and bread and wine and oil, in turn, will hear Jezreel.***

Учитывая, что данное пророчество, содержащее в себе исполнение обетования будущего, связанного с преддверием нашей надежды, представлено в неком иносказании, мы рассмотрим в этом иносказании, как соработу нашей роли, с ролью Бога, так и последовательность действий, которые должны произойти с нами, прежде чем, мы войдём в землю, которую Бог обещал нашим отцам, Аврааму, Исааку, и Иакову.

***Given that this prophecy, which contains the fulfillment of the promise of the future connected with the door of our hope, is presented in a certain allegory, we will consider in this allegory, both the co-work of our role with the role of God, and the sequence of actions that should occur with us, before, we enter the land that God promised to our fathers, Abraham, Isaac, and Jacob.***

Фраза «приведу её в пустыню, и буду говорить к сердцу её» подразумевает, как роль Бога, так и роль человека.

***The phrase "bring her into the desert, and I will speak to her heart" implies both the role of God and the role of man.***

Потому что – Бог, никогда и никого, не приводил в пустыню, чтобы говорить к сердцу человека, если человек, сознательно и добровольно, не следует в эту пустыню, на Его условиях. На иврите:

***Because God never brought anyone into the desert to speak to the heart of man, unless a person, consciously and voluntarily, goes into this desert on His terms. In Hebrew:***

**Пустыня** – уста; источник, под которыми подразумевается – присутствие Бога. Если расширить, смысловую версию этой фразы, мы придём к такому знаменателю: Я приведу тебя, в Моё присутствие, к Моему источнику, и к Моим устам, и буду говорить, к твоему сердцу.

***Desert - is the mouth; the source, by which is meant - the presence of God. If we expand the semantic version of this phrase, we come to this denominator: I will bring you into My presence, to My source, and to My mouth, and I will speak to your heart.***

Учитывая, что на иврите, фраза: «Буду Говорить», содержит весьма глубокий и многозначительный смысл, в котором раскрывается роль Бога, приводящего нас к преддверию нашей надежды, она нуждается в отдельном, и более детальном рассмотрении.

***Given that in Hebrew, the phrase "I Will Speak" contains a very profound and meaningful meaning in which the role of God that leads us to the door of our hope is revealed, it needs a separate and more detailed examination.***

**Буду говорить** – посещу её в пустыне.

Буду наказывать её; буду судиться с нею.

Буду производить над нею суд.

Буду взыскивать с неё; буду укорять её.

Буду вступаться за неё; буду защищать её.

Буду обращать на неё взор; буду оправдывать её.

Буду посещать её благословениями.

Буду облекать её в Моё достоинство.

***I will speak - I'll visit her in the desert.***

***I will punish her; I will sue her.***

***I will be judging her.***

***I will reproach her.***

***I will intercede for it; I will protect her.***

***I will look at her; I will justify it.***

***I will visit her with blessings.***

***I will clothe her in My dignity.***

**Затем, следует фраза**: «И дам ей оттуда виноградники ее и долину Ахор, в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли Египетской»,

***I will give her her vineyards from there, And the Valley of Achor as a door of hope; She shall sing there, As in the days of her youth, As in the day when she came up from the land of Egypt.***

Эта фраза – является образом, возвращённого нам долга с процентами, который мы, в своё время, давали в рост нашему иноземцу. И, образом роста, выраженного в процентах или дивидендах - является, усыновление и искупление нашего тела.

***This phrase is an image of the debt returned to us with interest, which we charged our foreigner. And the image of interest expressed in percentages or dividends is the adoption and redemption of our body.***

Однако, чтобы во всей полноте, уразуметь суть этой фразы, содержащей в себе усыновление нашего тела, в возвращённом нам серебре, которое мы давали в рост, нашему иноземцу, мы обратимся к пророчеству Исаии, в котором мысль о серебре, возвращённом с большими процентами, представлена несколько в иной версии.

***However, in order to understand the essence of this phrase, which contains the adoption of our body, in the silver returned to us, which we gave in interest to our foreigner, we turn to the prophecy of Isaiah, in which the thought of silver returned with a high percentage, is presented in a slightly different version.***

Так говорит Господь: когда в виноградной кисти находится сок, тогда говорят: "не повреди ее, ибо в ней благословение"; то же сделаю Я и ради рабов Моих, чтобы не всех погубить.

И произведу от Иакова семя, и от Иуды наследника гор Моих, и наследуют это избранные Мои, и рабы Мои будут жить там. И будет Сарон пастбищем для овец и долина Ахор – местом отдыха для волов народа Моего, который взыскал Меня (Ис.65:8-10).

***Thus says the LORD: "As the new wine is found in the cluster, And one says, 'Do not destroy it, For a blessing is in it,' So will I do for My servants' sake, That I may not destroy them all.***

***I will bring forth descendants from Jacob, And from Judah an heir of My mountains; My elect shall inherit it, And My servants shall dwell there. Sharon shall be a fold of flocks, And the Valley of Achor a place for herds to lie down, For My people who have sought Me. (Isaiah 65:8-10).***

Исходя, из совокупности пророчеств Осии, и Исаии, серебро, возвращённое нам иноземцем, с прибылью, в формате, возвращённых виноградников – это милость Господня, которая состоит в том, чтобы не погубить принесённого нами плода, от отборной виноградной Лозы, содержащей в себе благословение Господне, в искуплении нашего земного тела, от греха и смерти.

***Proceeding from the totality of the prophecies of Hosea, and Isaiah, the silver returned to us by a foreigner, with profit, in the format returned by the vineyards - is the Lord's mercy, which is not to destroy the fruit that we brought from the chosen vine containing the blessing Lord, in the redemption of our earthly body from sin and death.***

**Следующая составляющая долга**, возвращённого нам нашим иноземцем с прибылью, в преддверии нашей надежды – является долина Ахор. У пророка Исаии, благословение долины Ахор, приводится вместе, с благословением долины Сарона.

***The next component of the debt returned to us by our foreigner with profit, at the door of our hope - is the valley of Achor. For the prophet Isaiah, the blessing of the valley of Achor, is mentioned along with the blessing of the valley of Sharon.***

Долина Саронская – это плодородная равнина, которая распростирается у подножия Ермонских или Сионских гор.

***The Sharon Valley is a fertile plain that spreads out at the foot of the Ermon or Zion mountains.***

Благословение долины Саронской – это составляющая прибыли возвращённой нам нашим иноземцем, в преддверии нашей надежды, которая выражается, в драгоценном елее единодушия и единомыслия, между братьями.

***The blessing of the Sharon Valley is a component of the interest paid to us by our foreigner, at the door of our hope, which is expressed in precious unanimity between brothers.***

Как хорошо и как приятно жить братьям вместе! Это – как драгоценный елей на голове, стекающий на бороду, бороду Ааронову, стекающий на края одежды его; как роса Ермонская, сходящая на горы Сионские, ибо там заповедал Господь благословение и жизнь на веки (Пс.132:1-3).

***Behold, how good and how pleasant it is For brethren to dwell together in unity! It is like the precious oil upon the head, Running down on the beard, The beard of Aaron, Running down on the edge of his garments. It is like the dew of Hermon, Descending upon the mountains of Zion; For there the LORD commanded the blessing—Life forevermore. (Psalms 133:1-3).***

Роса, сходящая на горы Сионские – это образ начальствующего учения Христова, содержащийся в образах закона Моисеева.

***Dew descending to the mountains of Zion is an image of the commanding doctrine of Christ, contained in the images of the law of Moses.***

Внимай, небо, я буду говорить; и слушай, земля, слова уст моих. Польется как дождь учение мое, как роса речь моя, как мелкий дождь на зелень, как ливень на траву (Вт.32:1,2).

***"Give ear, O heavens, and I will speak; And hear, O earth, the words of my mouth. Let my teaching drop as the rain, My speech distill as the dew, As raindrops on the tender herb, And as showers on the grass. (Deuteronomy 32:1-2).***

**Долина Ахор**, объединённая с долиной Сарона; как составляющая долга, возвращённого нам нашим иноземцем с прибылью, в преддверии нашей надежды – это облечение нашего земного тела, в полномочия воскресения Христова.

***The valley of Achor, united with the valley of Sharon; as a component of the debt returned to us by our foreigner with profit, at the door of our hope - is the clothing of our earthly body into the authority of the resurrection of Christ.***

В своё время, долина Ахор – являлась для Израиля памятником Божественного возмездия и правосудия, за покушение на святыню Господню, которой являлись: прекрасная Сеннаарская одежда; двести сиклей серебра; и, слиток золота, весом в пятьдесят сиклей.

Тогда Иисус сказал Ахану: сын мой! воздай славу Господу, Богу Израилеву и сделай пред Ним исповедание и объяви мне, что ты сделал; не скрой от меня. В ответ Иисусу Ахан сказал: точно, я согрешил пред Господом Богом Израилевым и сделал то и то:

Между добычею увидел я одну прекрасную Сеннаарскую одежду и двести сиклей серебра и слиток золота весом в пятьдесят сиклей; это мне полюбилось и я взял это; и вот, оно спрятано в земле среди шатра моего, и серебро под ним. Иисус послал людей,

И они побежали в шатер; и вот, все это спрятано было в шатре его, и серебро под ним. Они взяли это из шатра и принесли к Иисусу и ко всем сынам Израилевым и положили пред Господом.

Иисус и все Израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зарина, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его и дочерей его, и волов его и ослов его, и овец его и шатер его, и все, что у него было, и вывели их на долину Ахор. И сказал Иисус: за то, что ты навел на нас беду,

Господь на тебя наводит беду в день сей. И побили его все Израильтяне камнями, и сожгли их огнем, и наметали на них камни. И набросали на него большую груду камней, которая уцелела и до сего дня. После сего утихла ярость гнева Господня. Посему то место называется долиною Ахор даже до сего дня (Нав.7:19-26).

***Now Joshua said to Achan, "My son, I beg you, give glory to the LORD God of Israel, and make confession to Him, and tell me now what you have done; do not hide it from me." And Achan answered Joshua and said, "Indeed I have sinned against the LORD God of Israel, and this is what I have done:***

***When I saw among the spoils a beautiful Babylonian garment, two hundred shekels of silver, and a wedge of gold weighing fifty shekels, I coveted them and took them. And there they are, hidden in the earth in the midst of my tent, with the silver under it." So Joshua sent messengers, and they ran to the tent; and there it was, hidden in his tent, with the silver under it.***

***And they took them from the midst of the tent, brought them to Joshua and to all the children of Israel, and laid them out before the LORD. Then Joshua, and all Israel with him, took Achan the son of Zerah, the silver, the garment, the wedge of gold, his sons, his daughters, his oxen, his donkeys, his sheep, his tent, and all that he had, and they brought them to the Valley of Achor.***

***And Joshua said, "Why have you troubled us? The LORD will trouble you this day." So all Israel stoned him with stones; and they burned them with fire after they had stoned them with stones. Then they raised over him a great heap of stones, still there to this day. So the LORD turned from the fierceness of His anger. Therefore the name of that place has been called the Valley of Achor to this day. (Joshua 7:19-26).***

Смерть Ахана, в долине Ахор, вместе со святыней Господней, в предмете прекрасной Сенаарской одежды, серебра и слитка золота – это серебро, пущенное в оборот или серебро, данное в рост нашему иноземцу, с одной только целью, чтобы обрести этого иноземца, в лице нашего земного тела, в новом качестве, и в новом достоинстве.

Однако чтобы понять достоинство и ценность святыни Господней, в предмете Сенаарской одежды, серебра и слитка золота, погребённые вместе с Аханом, под громадной кучей камней, в долине Ахор, которые были предназначены, для усыновления и искупления, нашего земного тела, нам необходимо будет, хотя бы в кратце, рассмотреть назначение этих святынь, в земном теле человека.

**Святыня**, в достоинстве прекрасной Сеннаарской одежде, которую мы пустили в оборот, как серебро, отданное в рост иноземцу, в смерти Ахана, и возвращённое в дивидендах воскресения Христова, явленного в благословениях долины Ахор – это образ облечения нашего земного тела, в нового человека, в котором наше тело, оставаясь земным, получает усыновление.

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

**Святыня**, в достоинстве серебра в двести сиклей, которую мы пустили в оборот, как серебро отданное в рост иноземцу, в смерти Ахана, и возвращённое в дивидендах воскресения Христова, в благословениях долины Ахор –

Это образ, дающий нам право, на власть, входить во Святилище, в присутствие Господне, в достоинстве нашего земного тела, освобождённого от власти закона греха и смерти.

А в притворе венцы на верху столбов сделаны на подобие лилии, в четыре локтя, и венцы на обоих столбах вверху, прямо над выпуклостью, которая подле сетки; и на другом венце, рядами кругом, двести гранатовых яблок. И поставил столбы к притвору храма; поставил столб направой стороне и дал ему имя Иахин, и поставил столб на левой стороне и дал ему имя Воаз (3.Цар.7:19-21).

***The capitals which were on top of the pillars in the hall were in the shape of lilies, four cubits. The capitals on the two pillars also had pomegranates above, by the convex surface which was next to the network; and there were two hundred such pomegranates in rows on each of the capitals all around. Then he set up the pillars by the vestibule of the temple; he set up the pillar on the right and called its name Jachin, and he set up the pillar on the left and called its name Boaz. (1 Kings 7:19-21).***

**Иахин – Яхин** – Да утвердит Бог!

**Воаз** – обладающий острым умом, в силе Духа.

**Святыня**, в достоинстве слитка золота в пятьдесят сиклей, которую мы пустили в оборот, как серебро, отданное в рост иноземцу, в смерти Ахана, и возвращённое в дивидендах воскресения Христова, в благословениях долины Ахор –

Это образ, дающий нам власть, облекаться в свободу Христову, в полномочиях Святого Духа, наделяя наше земное тело, освобождённое от власти закона греха и смерти, в субботу Господню.

И насчитай себе семь субботних лет, семь раз по семи лет, чтоб было у тебя в семи субботних годах сорок девять лет; и воструби трубою в седьмой месяц, в десятый день месяца, в день очищения вострубите трубою по всей земле вашей; и освятите пятидесятый год и объявите свободу на земле всем жителям ее: да будет это у вас юбилей;

И возвратитесь каждый во владение свое, и каждый возвратитесь в свое племя. Пятидесятый год да будет у вас юбилей: не сейте и не жните, что само вырастет на земле, и не снимайте ягод с необрезанных лоз ее, ибо это юбилей: священным да будет он для вас; с поля ешьте произведения ее. В юбилейный год возвратитесь каждый во владение свое (Лев.25:8-13).

***'And you shall count seven sabbaths of years for yourself, seven times seven years; and the time of the seven sabbaths of years shall be to you forty-nine years. Then you shall cause the trumpet of the Jubilee to sound on the tenth day of the seventh month; on the Day of Atonement you shall make the trumpet to sound throughout all your land.***

***And you shall consecrate the fiftieth year, and proclaim liberty throughout all the land to all its inhabitants. It shall be a Jubilee for you; and each of you shall return to his possession, and each of you shall return to his family. That fiftieth year shall be a Jubilee to you; in it you shall neither sow nor reap what grows of its own accord, nor gather the grapes of your untended vine. For it is the Jubilee; it shall be holy to you; you shall eat its produce from the field. 'In this Year of Jubilee, each of you shall return to his possession. (Leviticus 25:8-13).***

**Следующая составляющая долга**, возвращённого нам нашим иноземцем с прибылью, в преддверии нашей надежды – это заключение союза с полевыми зверями и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле, в нашем земном теле.

«И заключу в то время для них союз с полевыми зверями и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле».

**Заключение союза двух сторон предусматривает:**

Прекращение вражды и соглашение о мире.

Свободное перемещение.

Взаимовыгодный обмен товарами.

Отмену пошлин на товары.

И, в случае нападения врага, приходить на помощь друг другу.

Образ полевых зверей, птиц небесных, и пресмыкающихся в нашем теле – это образ нашей эмоциональной, разумной, и волевой сферы.

Что есть человек, что Ты помнишь его, и сын человеческий, что Ты посещаешь его? Не много Ты умалил его пред Ангелами: славою и честью увенчал его; поставил его владыкою над делами рук Твоих;

Все положил под ноги его: овец и волов всех, и также полевых зверей, птиц небесных и рыб морских, все, преходящее морскими стезями. Господи, Боже наш! Как величественно имя Твое по всей земле! (Пс.8:5-10).

***What is man that You are mindful of him, And the son of man that You visit him? For You have made him a little lower than the angels, And You have crowned him with glory and honor.***

***You have made him to have dominion over the works of Your hands; You have put all things under his feet, All sheep and oxen—Even the beasts of the field, The birds of the air, And the fish of the sea That pass through the paths of the seas. O LORD, our Lord, How excellent is Your name in all the earth! (Psalms 8:4-9).***

Однажды Бог, в видении Апостолу Петру показал, что всё, что ранее, было нечистым, в служении осуждения, - то, в Теле Христовом, в служении оправдания, Бог очистил; и, таким образом, примирил друг с другом, в Одном Теле, устрояя мир.

Когда Ангел, говоривший с Корнилием, отошел, то он, призвав двоих из своих слуг и благочестивого воина из находившихся при нем и, рассказав им все, послал их в Иоппию. На другой день, когда они шли и приближались к городу, Петр около шестого часа взошел на верх дома помолиться. И почувствовал он голод, и хотел есть.

Между тем, как приготовляли, он пришел в исступление и видит отверстое небо и сходящий к нему некоторый сосуд, как бы большое полотно, привязанное за четыре угла и опускаемое на землю; в нем находились всякие четвероногие земные, звери, пресмыкающиеся и птицы небесные. И был глас к нему: встань, Петр, заколи и ешь.

Но Петр сказал: нет, Господи, я никогда не ел ничего скверного или нечистого. Тогда в другой раз был глас к нему: что Бог очистил, того ты не почитай нечистым. Это было трижды; и сосуд опять поднялся на небо (Деян.10:7-16).

***And when the angel who spoke to him had departed, Cornelius called two of his household servants and a devout soldier from among those who waited on him continually. So when he had explained all these things to them, he sent them to Joppa. The next day, as they went on their journey and drew near the city, Peter went up on the housetop to pray, about the sixth hour.***

***Then he became very hungry and wanted to eat; but while they made ready, he fell into a trance and saw heaven opened and an object like a great sheet bound at the four corners, descending to him and let down to the earth. In it were all kinds of four-footed animals of the earth, wild beasts, creeping things, and birds of the air.***

***And a voice came to him, "Rise, Peter; kill and eat." But Peter said, "Not so, Lord! For I have never eaten anything common or unclean." And a voice spoke to him again the second time, "What God has cleansed you must not call common." This was done three times. And the object was taken up into heaven again. (Acts 10:7-16).***

Христос, в одной из Своих притч показал, что такое примирение или, такой союз, в преддверии нашей надежды, возможен только для тех, кто позволил Богу, взрастить в своём сердце плод правды, в предмете дерева жизни, обуславливающего в нашем сердце – Царствие Бога.

Он же сказал: чему подобно Царствие Божие? и чему уподоблю его? Оно подобно зерну горчичному, которое, взяв, человек посадил в саду своем; и выросло, и стало большим деревом, и птицы небесные укрывались в ветвях его (Лк.13:18,19).

***Then He said, "What is the kingdom of God like? And to what shall I compare it? It is like a mustard seed, which a man took and put in his garden; and it grew and became a large tree, and the birds of the air nested in its branches." (Luke 13:18-19).***

**Следующая составляющая долга**, возвращённого нам нашим иноземцем с прибылью, в преддверии нашей надежды – это истребление Богом в нашем теле: лука, меча, и войны, чтобы мы могли жить, в безопасности и покое.

«И лук, и меч, и войну истреблю от земли той, и дам им жить в безопасности».

Лук, меч, и война в нашем теле – это результат закона греха и смерти, пребывающего в нашем теле. В преддверии нашей надежды, посредством совлечения греховного тела плоти, мы совоскресним со Христом верою в силу Бога, и тогда закон греха и смерти, производящий лук, меч, и войну, будет истреблён.

В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах и в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним,

Простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:11-15).

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead.***

***And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:11-15).***